

Jap 020 Aspects du Japon contemporain – Jean-Michel Butel

CONTROLE CONTINU ET EXAMEN FINAL – JUIN 2006 (DUREE : 1H30)

I. Présentez en quelques lignes les termes suivants et leurs implications (/12) :

A/ *Kindai* 近代

B/ *tate shakai* タテ社会

C/ *Shūkyō* 宗教

D/ *Furusato* 故里

CONTROLE CONTINU UNIQUEMENT – JUIN 2006 (DUREE : 30 MINUTES)

II. En vous appuyant sur ce qui a été dit en cours, présentez en quelques lignes les termes suivants et leurs implications (/6) :

E/ *Shūdan shugi* 集團主義

F/ *Ningen* 人間

NB : 2 points sont réservés à la présentation et à l'orthographe

Examen final uniquement – juin 2006 (durée : 1H30)

II. Commentez librement le texte suivant. Veillez à ne pas dépasser une copie double et à soigner la composition, le français et l'orthographe (/8) :

*D'une époque à l'autre, les Européens tendent à observer le Japon de la même façon : par une approche « contrastive ». De Luís Frois (1585) à Roland Barthes (1970), beaucoup comparent l'Occident et le Japon selon une typologie binaire des contraires. Valignano (1583) soulignait déjà que « réellement, on peut dire que le Japon est un monde à l'envers de ce qui est courant en Europe, tout y est si différent et contraire qu'ils nous ressemblent presque en rien » (...). Mais cette méthode oppositionnelle reste simpliste au-delà de quelques évidences (...). Elle néglige l'espace et le temps, fige les deux ensembles dans une image schématique et homogène qui ne tient pas compte des variations régionales et historiques. La plupart des idées reçues sont des truismes qui tournent désormais à vide, comme le cliché d'un Japon « à la fois moderne et traditionnel » ; Philippe Pelletier, *Idées reçues : Le Japon*, 2004.*